

1885-07-21

SENDER

Jean Gautherin

RECIPIENT

Carl Jacobsen

FACTS

Document type:

Letter

Sender's location:

Paris

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

Glyptotekets arkiv.

D. Breve til Carl Jacobsen fra franske
billedhuggere, Jean Gautherin

TRANSCRIPTION

Paris le 21 Juillet 1885

Cher Monsieur

Rien ne peut vous dépeindre l'impression agréable que j'ai éprouvé lorsque, recevant votre dernière lettre, j'ai vu la reproduction de ma statue sur la première page de votre brochure.

Encadrée comme elle est, simplement et avec le meilleur goût, cette figure produit le plus grand effet, et si elle ne peut en rien contribuer à grandir l'importance et la réputation de votre maison vous pouvez du moins vous flatter d'avoir touché dans sa corde sensible un artiste qui vous aime et vous saura toujours gré d'avoir donné à son oeuvre une pareille publicité.

Votre aimable lettre renferme encore une chose qui m'a plus particulièrement touché: c'est la perspective que vous me faites entrevoir d'un voyage à Copenhague qui me donnerait ainsi l'occasion de faire plus ample connaissance avec vous.

Si les circonstances se présentaient sous un jour favorable et si nos projets en ce qui concerne l'Impératrice viennent à aboutir je vous devrai, cher Monsieur un des plus grand bonheur de ma carrière artistique, et je ferai en sorte de justifier la confiance que vous avez mise en moi.

Ces jours derniers, j'ai été convoqué avec Chapu pour juger un concours à l'Ecole des Beaux Arts; nous nous sommes entretenus ensemble de nos projets de Copenhague et sur des croquis de mon esquisse il a été convenu que mon confrère en ferait une pendant à la mienne, de plus Mr Chapu viendra un de ces matins à mon atelier.

Le mouleur travaille

s. 4

activement à l'exécution du moule à bon creux sur le Travail. Dès que ce moule sera terminé, une épreuve unique vous sera adressée à Copenhague, le moule sera détruit immédiatement et le modèle retournera à l'Etat.

Veillez agréer cher Monsieur l'assurance de mes sentiments les plus dévoués

J Gautherin

activement à l'exécution du
moule à bon creux sur le
St. Gravel. Dès que ce
moule sera terminé, une épreuve
unique vous sera adressée à
Copenhague, ~~et~~ le moule sera détruit
immédiatement et le modèle retourné
à l'Etat.

Veuillez agréer cher
Monsieur l'assurance de mes
sentiments les plus dévoués

J. Gauthier

Paris le 21 juillet 1839

Cher Monsieur

Rien ne peut vous dépendre
l'impression agréable que j'ai
éprouvée lorsque, au reçu de votre
dernière lettre, j'ai vu la reproduction
de ma statue sur la première page
de votre brochure.

Encadrée ~~si possible~~ comme
elle est, simplement et avec la même
gaîté, cette figure produit le plus
grand effet, et si elle ne peut en
rien contribuer à grandir l'importance
ou la réputation de votre maison

Vous savez, de moins, vous
flatter d'avoir touché dans sa corde
sensible un artiste qui vous aime
et vous saura toujours que d'avoir
été aimé à son tour est une parole
publique.

Votre aimable lettre renferme
encore une chose qui m'a plus
particulièrement touché; c'est la
perspective que vous me faites
entendre d'un voyage à Copenhague
qui me donnerait ainsi l'occasion
de faire plus ample connaissance
avec vous.

Si les circonstances se présentent
dans un jour favorable et si nos

projets en ce qui concerne
l'Impératrice viennent à aboutir
je vous verrai, cher effleuré
en des plus grand bonheur de ma
carrière artistique, et j'aurai en
sorte de justifier la confiance que
vous avez mise en moi.

Ces jours derniers, j'ai été
convoqué avec Chopin pour juger
un concours à l'École des Beaux
Arts; nous nous sommes entretenus
ensemble de nos projets à Copenhague,
et nos esprits de main esquivés
il a été convenu que mon confrère
en fait une fois pendant à
la même, de plus est Chopin vendra
un de ses matras à mon atelier.
Le maître travaille.